



Social Security

Κατανόηση των Παροχών

2012

www.socialsecurity.gov

Πώς να επικοινωνήσετε με τις υπηρεσίες της Κοινωνικής Ασφάλισης

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας

Η ιστοσελίδα μας, www.socialsecurity.gov, είναι πολύτιμη πηγή πληροφοριών για όλα τα προγράμματα της Υπηρεσίας Κοινωνικής Ασφάλισης (Social Security). Στην ιστοσελίδα μας, μπορείτε επίσης

- Για να υποβάλετε αίτηση για συνταξιοδότηση, αναπηρία και παροχές του προγράμματος Medicare;
- Να βρείτε τη διεύθυνση του τοπικού σε σας γραφείου Κοινωνικής Ασφάλισης,
- Για να επανεξετάσετε την *Social Security Statement* (δήλωσή σας προς την Κοινωνική Ασφάλιση)
- Για να υποβάλετε αίτηση αντικατάστασης της κάρτας Medicare και
- Να βρείτε αντίγραφα των εκδόσεών μας.

Μερικές από αυτές τις υπηρεσίες είναι διαθέσιμες μόνο στην αγγλική γλώσσα.

Καλέστε τον αριθμό τηλεφώνου μας χωρίς χρέωση

Εκτός από την χρήση του ιστότοπού μας στο διαδίκτυο, μπορείτε να μας καλέσετε χωρίς χρέωση στο **1-800-772-1213**. Χειριζόμαστε όλες τις κλήσεις με εχεμύθεια. Εάν ομιλείτε ισπανικά, πιάστε το 2. Για όλες τις άλλες γλώσσες, πιάστε το 1, κρατήστε τη γραμμή ανοικτή και παραμείνετε σιωπηλοί κατά την διάρκεια των αυτομάτων φωνητικών οδηγιών στα αγγλικά, έως ότου ένας εκπρόσωπος σας απαντήσει. Ο εκπρόσωπος θα επικοινωνήσει με ένα διερμηνέα για να σας βοηθήσει στην τηλεφωνική σας συνομιλία. Οι υπηρεσίες διερμηνέα είναι διαθέσιμες χωρίς χρέωση. Μπορούμε να απαντήσουμε σε ειδικές ερωτήσεις, από την Δευτέρα έως και την Παρασκευή, από τις 7 το πρωί έως τις 7 το βράδυ. Γενικά, θα περιμένετε λιγότερο εάν καλέσετε εντός της εβδομάδος, μετά την Τρίτη. Μπορούμε να παρέχουμε πληροφορίες στα αγγλικά μέσω αυτόματης τηλεφωνικής υπηρεσίας 24 ώρες την ημέρα. Εάν έχετε μειονέκτημα ακοής, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό τηλεκτύπωσης μας (TTY), **1-800-325-0778**.

Θέλουμε να βεβαιωθούμε ότι λαμβάνετε ακριβείς και με ευγένεια υπηρεσίες. Γι' αυτό έχουμε κάποιον δεύτερο εκπρόσωπο Κοινωνικής Ασφάλισης ο οποίος παρακολουθεί κάποιες τηλεφωνικές κλήσεις.

Τι υπάρχει μέσα

Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης: μία απλή έννοια... 4

Τι πρέπει να ξέρετε για την Κοινωνική
Ασφάλιση ενώ εργάζεστε 7

Τι πρέπει να ξέρετε σχετικά με τις παροχές 9

Παροχές για την οικογένειά σας 14

Όταν είστε έτοιμοι για να υποβάλετε αίτηση
για παροχές 17

Πρόγραμμα Συμπληρωματικού Εισοδήματος
Κοινωνικής Ασφάλισης (SSI) 19

Δικαίωμα έφεσης 19

Medicare 20

Κάποιες αλήθειες σχετικά με την
Κοινωνική Ασφάλιση 23

Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης: μία απλή έννοια

Η Κοινωνική Ασφάλιση αγγίζει κάθε οικογένεια και σε κάποια στιγμή θα αποτελεί μέρος της ζωής όλων των Αμερικανών. Η Κοινωνική Ασφάλιση δε βοηθά μόνο τους ηλικιωμένους Αμερικανούς, αλλά επίσης τους εργαζόμενους που έχουν μείνει ανάπηροι και τις οικογένειες στις οποίες ένας (ή μία) σύζυγος ή γονέας έχει πεθάνει. Σήμερα, περισσότεροι από 159 εκατομμύρια άνθρωποι εργάζονται και πληρώνουν φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης και περίπου 55 εκατομμύρια άνθρωποι λαμβάνουν μηνιαίες παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης.

Οι περισσότεροι από τους δικαιούχους είναι συνταξιούχοι και με τις οικογένειές τους—περίπου 38 εκατομμύρια άνθρωποι.

Αλλά η Κοινωνική Ασφάλιση δεν έχει σκοπό να είναι η μόνη πηγή εισοδήματος για τους ανθρώπους όταν αυτοί συνταξιοδοτούνται. Η υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης αντικαθιστά περίπου το 40 τοις εκατό του εισοδήματος ενός μέσου εργαζομένου μετά τη συνταξιοδότηση και οι περισσότεροι οικονομικοί σύμβουλοι ισχυρίζονται ότι θα χρειαστούν περίπου το 70 τοις εκατό του εισοδήματος που είχαν πριν τη συνταξιοδότησή τους για να ζουν άνετα όταν συνταξιοδοτηθούν. Για να ζήσουν άνετα κατά τη συνταξιοδότησή τους, οι Αμερικανοί χρειάζονται πολλά περισσότερα αυτά που λαμβάνουν μόνο από την Κοινωνική Ασφάλιση. Χρειάζονται επίσης ιδιωτικές συντάξεις, αποταμιεύσεις και επενδύσεις.

Η Διεύθυνση της Κοινωνικής Ασφάλισης θέλει από σας να κατανοήσετε το τι σημαίνει η Κοινωνική Ασφάλιση για σας και για το οικονομικό μέλλον της οικογένειάς σας. Η παρούσα έκδοση, *Κατανόηση των Παροχών*, εξηγεί τα βασικά των παροχών συνταξιοδότησης της Κοινωνικής Ασφάλισης, των παροχών αναπηρίας και των προγραμμάτων ασφάλισης επιβίωσης.

Το παρόν σύστημα Κοινωνικής Ασφάλισης λειτουργεί ως εξής: όταν εργάζεστε, πληρώνετε φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης. Τα χρήματα αυτά από τους φόρους χρησιμοποιούνται για την πληρωμή επιδομάτων ή παροχών:

- Σε όσους έχουν ήδη συνταξιοδοτηθεί
- Σε άτομα που πάσχουν από αναπηρία
- Σε επιβίωσαντες εργαζομένων που έχουν πεθάνει και
- Σε εξαρτώμενα μέλη δικαιούχων.

Τα χρήματα που πληρώνετε σε φόρους δεν παρακρατούνται σε προσωπικό λογαριασμό για σας, ώστε να τα χρησιμοποιήσετε όταν λάβετε τα επιδόματα σας. Οι φόροι σας παρακρατούνται να πληρώσουν αυτούς που λαμβάνουν επιδόματα τώρα.

Οποιαδήποτε χρήματα δεν χρησιμοποιηθούν, μεταβιβάζονται σε ταμεία καταπιστευμάτων (trust funds) της Κοινωνικής Ασφάλισης και όχι σε προσωπικό λογαριασμό με το όνομά σας.

Κοινωνική Ασφάλιση είναι κάτι περισσότερο από συνταξιοδότηση

Πολλοί άνθρωποι πιστεύουν ότι η Κοινωνική Ασφάλιση είναι απλά ένα συνταξιοδοτικό πρόγραμμα. Αν και είναι αλήθεια ότι οι περισσότεροι από τους ανθρώπους που λαμβάνουν επιδόματα Κοινωνικής Ασφάλισης λαμβάνουν συνταξιοδοτικές παροχές, πολλοί άλλοι λαμβάνουν επιδόματα Κοινωνικής Ασφάλισης επειδή είναι:

- Άτομα με ειδικές ανάγκες ή
- Σύζυγοι ή τέκνα κάποιου που λαμβάνει επιδόματα Κοινωνικής Ασφάλισης ή
- Σύζυγος ή τέκνο εργαζομένου που πέθανε ή
- Εξαρτώμενος γονέας ενός εργαζομένου που πέθανε.

Ανάλογα με τις περιστάσεις, μπορεί να πληροίτε τις προϋποθέσεις για επιδόματα Κοινωνικής Ασφάλισης σ' οποιαδήποτε ηλικία. Στην πραγματικότητα, η Κοινωνική Ασφάλιση πληρώνει περισσότερα επιδόματα σε παιδιά απ' οποιοδήποτε άλλο κρατικό πρόγραμμα.

Φόροι Κοινωνικής Ασφάλισης

Οι φόροι της Κοινωνικής Ασφάλισης που εσείς και άλλοι εργαζόμενοι πληρώνουν στο σύστημα, χρησιμοποιούνται για την πληρωμή των επιδομάτων της Κοινωνικής Ασφάλισης.

Πληρώνετε φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης από τα επιδόματά σας μέχρι ένα ορισμένο ποσό. Για το έτος 2012, το ποσό είναι 110.100 δολάρια.

Φόροι Medicare

Πληρώνετε φόρους Medicare για όλες τις αμοιβές σας ή τα καθαρά κέρδη από αυτοαπασχόληση. Αυτοί οι φόροι χρησιμοποιούνται για τα επιδόματα της Medicare.

Εάν εργάζεστε για κάποιον άλλο	Φόρος Κοινωνικής Ασφάλισης 2012	Φόρος Medicare
Πληρώνετε	4,2%	1,45%
Ο εργοδότης σας πληρώνει	6,2%	1,45%
Εάν είστε αυτοαπασχολούμενος		
Πληρώνετε	10,4%	2,9%

Πού πάνε τα χρήματα που πληρώνετε για φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης

Όταν εργάζεστε, 85 σεντς από κάθε δολάριο φόρου που πληρώνετε για Κοινωνική Ασφάλιση, μεταβιβάζεται σε ένα ταμείο καταπιστεύματος (trust fund) το οποίο πληρώνει τις μηνιαίες παροχές σε ήδη συνταξιούχους και τις οικογένειές τους και σε επιζώντες συζύγους και τέκνα εργατών που έχουν πεθάνει. Τα υπόλοιπα 15 σεντς μεταβιβάζονται σε ένα ταμείο καταπιστεύματος (trust fund) που πληρώνει παροχές (επιδόματα) σε άτομα με ειδικές ανάγκες και στις οικογένειές τους.

Απ' αυτά τα ταμεία καταπιστεύματος (trust funds), η Κοινωνική Ασφάλιση πληρώνει επίσης το κόστος διαχείρισης των προγραμμάτων Κοινωνικής Ασφάλισης. Η Διεύθυνση Κοινωνικής Ασφάλισης είναι ένας από τους πλέον αποδοτικούς φορείς στην ομοσπονδιακή κυβέρνηση και εργαζόμαστε συνεχώς να τη βελτιώνουμε καθημερινά. Από κάθε δολάριο φόρου Κοινωνικής Ασφάλισης που πληρώνετε, ξοδεύουμε λιγότερο από ένα σεντ για τη διαχείριση αυτού του προγράμματος.

Ολόκληρο το ποσό των φόρων που πληρώνετε για τη Medicare μεταβιβάζεται σε ένα ταμείο καταπιστεύματος που πληρώνει μέρος του κόστους για το νοσοκομείο και τη σχετιζόμενη φροντίδα όλων των δικαιούχων της Medicare. Η Medicare διαχειρίζεται από τα Κέντρα Υπηρεσιών Medicare και Medicaid, όχι από την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης.

Τι πρέπει να ξέρετε για την Κοινωνική Ασφάλιση ενώ εργάζεστε

Ο αριθμός της Κοινωνικής Ασφάλισής σας

Ο σύνδεσμός σας με την Κοινωνική Ασφάλιση είναι ο αριθμός Κοινωνικής Ασφάλισης που έχετε (Social Security Number). Θα τον χρειαστείτε για να βρείτε δουλειά και για να πληρώσετε τους φόρους. Χρησιμοποιούμε τον αριθμό της Κοινωνικής Ασφάλισής σας για να παρακολουθούμε τις απολαβές σας όταν εργάζεστε, καθώς και τις παροχές σας όταν λαμβάνετε παροχές, (επιδόματα) Κοινωνικής Ασφάλισης.

Μην έχετε την κάρτα Κοινωνικής Ασφάλισης μαζί σας. Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί σε ποιον δίνετε τον αριθμό της κάρτας Κοινωνικής Ασφάλισης. Η υποκλοπή στοιχείων ταυτότητας είναι σήμερα ένα από τα ταχύτερα αναπτυσσόμενα εγκλήματα. Τις περισσότερες φορές, οι κλέφτες στοιχείων ταυτότητας χρησιμοποιούν τον αριθμό της Κοινωνικής Ασφάλισής σας και το καλό ιστορικό πιστοληπτικής σας ικανότητας σας (credit) για να πάρουν δάνεια ή πιστωτικές κάρτες στ' όνομά σας. Στη συνέχεια, χρησιμοποιούν τις πιστωτικές κάρτες για να αγοράσουν πράγματα για τον εαυτό τους, και δεν πληρώνουν τους λογαριασμούς.

Ο αριθμός σας Κοινωνικής Ασφάλισης και τα αρχεία μας, είναι εμπιστευτικά. Εάν κάποιος άλλος μας ζητήσει πληροφορίες που έχουμε για σας, εμείς δεν θα δώσουμε καμία πληροφορία χωρίς τη γραπτή συγκατάθεσή σας, εκτός και αν το απαιτεί ή το επιτρέπει ο νόμος.

Επικοινωνήστε μαζί μας εάν χρειάζεστε αριθμό Κοινωνικής Ασφάλισης, εάν χάσετε την κάρτα σας και χρειάζεστε άλλη, ή αν χρειάζεται να αλλάξετε το όνομά σας στην κάρτα σας. Θα σας ζητήσουμε να συμπληρώσετε ένα απλό έντυπο μιας σελίδας και θα σας ζητήσουμε να προσκομίσετε συγκεκριμένα έγγραφα. Απαιτείται να προσκομίσετε τα πρωτότυπα ή αντίγραφα επικυρωμένα από την υπηρεσία έκδοσης τους. Δεν μπορούμε να δεχθούμε φωτοαντίγραφα ή αντίγραφα θεωρημένα από συμβολαιογράφο.

Για να πάρετε αριθμό Κοινωνικής Ασφάλισης ή να τον αντικαταστήσετε, πρέπει να αποδείξετε την Αμερικανική υπηκοότητά σας ή την μεταναστευτική σας ιδιότητα, ηλικία και ταυτότητα.

Για αντικατάσταση της κάρτας, απόδειξη της αμερικανικής υπηκοότητας και την ηλικία σας δεν είναι αναγκαία στην περίπτωση που υπάρχουν ήδη στα αρχεία μας. Μόνο συγκεκριμένα έγγραφα γίνονται δεκτά ως απόδειξη της Αμερικανικής υπηκοότητας. Αυτές περιλαμβάνουν το πιστοποιητικό γέννησής Η.Π.Α. σας, διαβατήριο Η.Π.Α., πιστοποιητικό απόκτησης υπηκοότητας, ή πιστοποιητικό πολιτογράφησης. Εάν δεν είστε πολίτης των ΗΠΑ, ισχύουν διαφορετικοί κανόνες τη μετανάστευση που αποδεικνύουν τη μεταναστευτική σας κατάσταση.

Αποδεκτές αποδείξεις ταυτότητας είναι έγκυρα έγγραφα με το όνομά σας, πληροφορίες ταυτοποίησης και, κατά προτίμηση μια πρόσφατη φωτογραφία, όπως η άδεια οδήγησης, η ταυτότητα (μη-οδηγήσεως) που έχει εκδοθεί από κάποια Πολιτεία. ή διαβατήριο των ΗΠΑ.

Για να υποβάλετε αίτηση για αλλαγή του ονόματος στην κάρτα Κοινωνικής Ασφάλισης, θα πρέπει να δείξετε ένα έγγραφο που έχει εκδοθεί πρόσφατα που αποδεικνύει ότι το όνομα σας έχει αλλάξει νόμιμα.

Να φυλάτε την κάρτα Κοινωνικής Ασφάλισης σε ασφαλές μέρος. Υπάρχει περιορισμός σε τρεις κάρτες αντικατάστασης σε ένα χρόνο και 10 στη διάρκεια της ζωής σας. Οι νόμιμες αλλαγές ονόματος και άλλες εξαιρέσεις, δεν προσμετρούνται σε αυτούς τους περιορισμούς. Για παράδειγμα, οι αλλαγές στην κατάσταση μη πολιτών, που απαιτούν αναθεωρήσεις κάρτας, μπορεί να μην προσμετρούνται σε αυτούς τους περιορισμούς. Αυτοί οι περιορισμοί μπορεί να μην ισχύουν, εάν μπορείτε να αποδείξετε ότι χρειάζεστε την κάρτα για να προληφθεί μια σημαντική δυσκολία.

Για περισσότερες πληροφορίες, ζητήστε το έντυπο *Ο αριθμός και η κάρτα της Κοινωνικής Ασφάλισης σας* (Αρ. Εντύπου 05-10002-GR). Αν δεν είστε Αμερικανός πολίτης, μπορείτε επίσης να ζητήσετε το έντυπο *Αριθμοί Κοινωνικής Ασφάλισης για μη πολίτες* (Αρ. Εντύπου 05-10096-GR).

Όλες οι υπηρεσίες για την έκδοση κάρτας είναι δωρεάν. Η Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης δεν χρεώνει ποτέ για τις υπηρεσίες έκδοσης κάρτας.

Πώς θα πιστοποιηθείτε για Κοινωνική Ασφάλιση

Καθώς εργάζεστε και πληρώνετε φόρους, αποκτάτε «πιστώσεις» Κοινωνικής Ασφάλισης. Το 2012, κερδίζετε μία πίστωση για κάθε \$ 1.130 σε καθαρές αποδοχές— μέχρι κατ' ανώτατο όριο τέσσερις πιστώσεις ανά έτος. (Το ποσό των χρημάτων που χρειάζεται για να κερδίσετε μία πίστωση αυξάνεται συνήθως κάθε χρόνο.)

Οι περισσότεροι χρειάζονται 40 πιστώσεις (10 χρόνια εργασίας) για να δικαιούνται παροχές. Οι νεότεροι άνθρωποι χρειάζονται λιγότερες πιστώσεις για να πληρούν τις προϋποθέσεις για παροχές αναπηρίας ή για να πληρούν τα μέλη της οικογένειας τους τις προϋποθέσεις για παροχές επιζώντων όταν πεθάνει ο εργαζόμενος.

Τι πρέπει να ξέρετε σχετικά με τις παροχές

Οι παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης αντικαθιστούν ένα ποσοστό των απολαβών σας όταν συνταξιοδοτηθείτε, παραμείνετε σε κατάσταση αναπηρίας ή πεθάνετε. Η πληρωμή παροχών σας βασίζεται στο πόσα κερδίσατε κατά τη διάρκεια της επαγγελματικής σταδιοδρομίας σας. Υψηλότερες αποδοχές ολόκληρης της ζωής θα έχουν ως αποτέλεσμα υψηλότερες παροχές. Αν υπήρχαν κάποια χρόνια που δεν εργαστήκατε ή είχατε χαμηλές αποδοχές, το ποσό των παροχών σας μπορεί να είναι χαμηλότερο από ό,τι αν έχετε εργαστεί σταθερά.

Παροχές συνταξιοδότησης

Η επιλογή του χρόνου συνταξιοδότησής σας είναι μια από τις πιο σημαντικές αποφάσεις που θα πάρετε στη ζωή σας. Εάν επιλέξετε να συνταξιοδοτηθείτε όταν φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησής σας, θα λάβετε ολόκληρο το ποσό των παροχών συνταξιοδότησής σας. Αλλά εάν συνταξιοδοτηθείτε πριν φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης, θα λάβετε μειωμένες παροχές. Ο ακόλουθος πίνακας παραθέτει την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης με βάση το έτος γέννησης.

Ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης

Αν γεννηθήκατε μεταξύ 1943-1960, η ηλικία κατά την οποία δικαιούστε πλήρεις αποδοχές συνταξιοδότησης αυξάνονται έως την ηλικία των 67. Εάν έχετε γεννηθεί το 1945 ή και νωρίτερα, είστε ήδη

πληρείτε ήδη τις προϋποθέσεις για τις πλήρεις αποδοχές Κοινωνικής Ασφάλισης σας. Ο παρακάτω πίνακας θα σας καθοδηγήσει να προσδιορίσετε την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης σας.

Έτος γέννησης	Ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης
1943-1954	66
1955	66 και 2 μήνες
1956	66 και 4 μήνες
1957	66 και 6 μήνες
1958	66 και 8 μήνες
1959	66 και 10 μήνες
1960 ή αργότερα	67

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν και η ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης αυξάνεται, θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για παροχές Medicare εντός τριών μηνών πριν από τα 65α σας γενέθλια. Εάν περιμένετε περισσότερο, τότε η ιατρική σας ασφάλιση Medicare (Part B) και Κάλυψη συνταγών φαρμάκων (Part D) μπορεί να σας κοστίσει περισσότερα χρήματα.

Καθυστερημένη συνταξιοδότηση

Εάν επιλέξετε να λάβετε καθυστερημένα τις παροχές σας, μετά την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησής σας, η παροχή σας θα αυξηθή κατά κάποιο εκατοστό, σύμφωνα με το έτος που γεννηθήκατε. Η αύξηση θα προστεθεί αυτόματα κάθε μήνα από τη στιγμή που θα φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης έως ότου αρχίσετε να παίρνετε τα επιδόματά σας ή μέχρι την ηλικία των 70, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτα.

Το ποσοστό της αύξησης βασίζεται, στο πότε γεννηθήκατε. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με καθυστέρηση πιστώσεων συνταξιοδότησης, πηγαίνετε στο www.socialsecurity.gov/retire2/delayret.htm.

Πρόωρη συνταξιοδότηση

Μπορείτε να αρχίσετε να λαμβάνετε τα επιδόματά σας από την ηλικία των 62 ετών. Ωστόσο, εάν αρχίζετε να λαμβάνετε τα επιδόματά σας νωρίς, τα επιδόματά σας μειώνονται. Οι παροχές σας μειώνεται περίπου στο μισό του 1 τοις εκατό για κάθε μήνα

που ξεκινάτε Κοινωνικής Ασφάλισης σας πριν από την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης. Για παράδειγμα, εάν η ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης είναι τα 66 σας και μπορείτε να εγγραφείτε για Κοινωνική Ασφάλιση όταν είστε 62, θα λαμβάνετε μόνο το 75 τοις εκατό των πλήρων επιδομάτων σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μείωση θα είναι μεγαλύτερη κατά τα επόμενα χρόνια καθώς αυξάνεται η ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης.

Εάν εργάζεστε και λαμβάνετε παροχές

Μπορείτε να συνεχίσετε να εργάζεστε και να εξακολουθείτε να λαμβάνετε παροχές συνταξιοδότησης. Οι απολαβές σας στον (ή μετά τον) μήνα στον οποίο φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης δεν θα μειώσουν τις παροχές σας Κοινωνικής Ασφάλισης. Στην πραγματικότητα, η εργασία μετά την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης μπορεί να αυξήσει τις παροχές σας. Ωστόσο, οι παροχές σας θα μειωθούν εάν οι απολαβές σας υπερβούν ορισμένα όρια για τους μήνες πριν φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης.

Εάν εργάζεστε αλλά αρχίζετε να λαμβάνετε παροχές πριν από την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης, τότε οι παροχές θα μειωθούν κατά \$1 για κάθε \$2 απολαβών που έχετε πάνω από το ετήσιο όριο. Το 2012, το όριο είναι 14.640 δολάρια.

Στο έτος που φτάσατε στην ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης, οι παροχές σας θα μειωθούν κατά \$1 για κάθε \$3 που κερδίζετε πάνω από ένα διαφορετικό ετήσιο όριο (\$38.880 το 2012) έως το μήνα στον οποίο φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης.

Μόλις φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης, μπορείτε να συνεχίσετε να εργάζεστε, και οι παροχές σας από την Κοινωνικής Ασφάλισης δεν θα μειωθούν, ανεξάρτητα από το πόσες είναι οι απολαβές σας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς η εργασία επηρεάζει τα οφέλη σας, ζητήστε *Πώς η εργασία επηρεάζει τα οφέλη σας* (Αρ. 05-10069-GR).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Άτομα που εργάζονται και λαμβάνουν παροχές αναπηρίας ή πληρωμές Συμπληρωματικού Εισοδήματος Κοινωνικής Ασφάλισης υπόκεινται σε διαφορετικούς κανονισμούς. Θα πρέπει να αναφέρουν αμέσως το σύνολο των αποδοχών τους στην κοινωνική ασφάλιση, ανεξάρτητα από το πόσα κερδίζουν.

Παροχές συνταξιοδότησης για χήρες και χήρους

Εάν λαμβάνετε παροχές για χήρους ή χήρες, μπορείτε να τις αλλάξετε με τις δικές σας παροχές συνταξιοδότησης από την ηλικία των 62 ετών, με την προϋπόθεση ότι οι παροχές συνταξιοδότησης είναι μεγαλύτερες από το ποσό που λαμβάνετε από τις απολαβές του αποθανόντος (ή αποθανούσας) συζύγου σας. Σε πολλές περιπτώσεις, μπορείτε ν' αρχίσετε να λαμβάνετε μία παροχή σε μειωμένη κλίμακα και μετά να αλλάξετε σε άλλη παροχή στην πλήρη κλίμακα όταν φτάσετε στην ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης. Οι κανονισμοί είναι πολύπλοκοι και ποικίλουν ανάλογα με την κατάσταση σας, οπότε σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με εκπρόσωπο της Κοινωνικής Ασφάλισης σχετικά με τις επιλογές που είναι διαθέσιμες για σας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με συνταξιοδοτικές παροχές, ζητήστε *Συνταξιοδοτικές παροχές* (Αρ. Έκδοσης 05-10035-GR).

Παροχές για άτομα με ειδικές ανάγκες

Εάν δεν μπορείτε να εργαστείτε λόγω σωματικής ή διανοητικής κατάστασης που αναμένεται να διαρκέσει τουλάχιστον ένα έτος ή ως αποτέλεσμα θάνατο, μπορεί να δικαιούστε παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης για άτομα με ειδικές ανάγκες.

Οι κανονισμοί μας παροχές για άτομα με ειδικές ανάγκες είναι διαφορετικοί απ' αυτούς άλλων ιδιωτικών προγραμμάτων ή κρατικών φορέων. Το γεγονός ότι πληρείτε τις προϋποθέσεις για παροχές για άτομα με ειδικές ανάγκες από άλλο φορέα ή πρόγραμμα δεν σημαίνει ότι πληρείτε τις προϋποθέσεις για παροχές για άτομα με ειδικές ανάγκες από μας. Και εάν έχετε μια γνωμάτευση από το γιατρό σας που να καθορίζει ότι είστε σε κατάσταση αναπηρίας, δεν σημαίνει ότι θα δικαιούστε αυτομάτως παροχές αναπηρίας Κοινωνικής Ασφάλισης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις συνταξιοδοτικές παροχές, ζητήστε *Παροχές για άτομα με ειδικές ανάγκες* (Αρ εκδοσης 05-10029-GR). Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης για άτομα με ειδικές ανάγκες στην ιστοσελίδα μας www.socialsecurity.gov/applyfordisability.

Άτομα με ειδικές ανάγκες, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, που έχουν λίγο εισόδημα και ελάχιστους πόρους, μπορεί επίσης να πληρούν τις προϋποθέσεις για τις πληρωμές για άτομα με ειδικές ανάγκες μέσω του Συμπληρωματικού Εισοδήματος Ασφάλισης [Supplemental Security Income] (SSI). Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την SSI, ζητήστε *Συμπληρωματικό Εισόδημα Ασφάλειας (SSI)* (Αρ εκδοσης Όχι 05-11000-GR).

Αν καταστείτε άτομο με ειδικές ανάγκες, θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για παροχές για άτομα με ειδικές ανάγκες όσο το δυνατόν συντομότερα, επειδή συνήθως διαρκεί αρκετούς μήνες για την επεξεργασία της αιτήσεως για παροχές για άτομα με ειδικές ανάγκες. Μπορεί να είμαστε σε θέση να επεξεργαστούμε την αίτησή σας πιο γρήγορα, αν έχετε τα κάτωθι έγγραφα όταν κάνετε την αίτηση:

- Ιατρικά πιστοποιητικά και τις ημερομηνίες θεραπεία από τους ιατρούς, θεραπευτές σας, νοσοκομεία, κλινικές και κοινωνικούς λειτουργούς
- Τα εργαστηριακά και άλλα αποτελέσματα
- Τα ονόματα, διευθύνσεις, αριθμούς τηλεφώνου και φαξ των ιατρών, κλινικών και νοσοκομείων που σας έχουν παρέχει φροντίδα
- Τα ονόματα όλων των φαρμάκων που παίρνετε και
- Τα ονόματα των εργοδοτών σας και των καθηκόντων εργασίας για τα τελευταία 15 χρόνια

Οι παροχές σας μπορεί να είναι φορολογήσιμες

Κάποια άτομα που λαμβάνουν παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης θα πρέπει να πληρώσουν φόρους για τις παροχές τους. Λιγότερο από το ένα τρίτο των τρεχόντων δικαιούχων πληρώνουν φόρους για τις παροχές τους.

Θα πρέπει να πληρώσετε φόρους για τις παροχές σας εάν υποβάλετε την ομοσπονδιακή φορολογική δήλωση ως «ατομική» και το συνολικό σας εισόδημα είναι πάνω από \$25.000. Εάν υποβάλετε κοινή φορολογική δήλωση, θα πρέπει να πληρώσετε φόρους εάν εσείς και ο (η) σύζυγός σας έχετε συνολικό εισόδημα άνω των \$32.000. Για περισσότερες πληροφορίες, καλέστε την Υπηρεσία Δημοσίων Εσόδων (Internal Revenue Service) στον χωρίς χρέωση αριθμό, **1-800-829-3676**.

Παροχές για την οικογένειά σας

Όταν αρχίσετε να λαμβάνετε παροχές συνταξιοδότησης ή αναπηρίας από την Κοινωνική Ασφάλιση, άλλα μέλη της οικογενείας σας μπορεί επίσης να πληροί τις προϋποθέσεις για πληρωμές. Για παράδειγμα, οι παροχές μπορεί να πληρωθούν στο σύζυγο ή τη σύζυγό σας:

- Εάν αυτός (ή αυτή) είναι 62 ετών και άνω, ή
- Σε οποιαδήποτε ηλικία εάν αυτός (ή αυτή) έχει την κηδεμονία του τέκνου σας (το τέκνο πρέπει να είναι νεότερο από 16 ετών ή να πάσχει από αναπηρία και να λαμβάνει παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης από το λογαριασμό σας).
Οι παροχές μπορεί επίσης να δοθεί στα άγαμα τέκνα σας εάν είναι:
- Κάτω των 18'
- Μεταξύ 18 και 19 ετών, αλλά στο δημοτικό ή γυμνάσιο ως μαθητές πλήρους απασχόλησης' ή
- Άνω των 18 ετών και άνω και με σοβαρή αναπηρία (η αναπηρία πρέπει να έχει ξεκινήσει πριν την ηλικία των 22).

Εάν γίνετε ο γονέας ενός παιδιού (συμπεριλαμβανομένου υιοθετημένου παιδιού) μετά την έναρξη λήψης παροχών, ενημερώστε μας για το παιδί, ώστε να μπορούμε να αποφασίσουμε αν το παιδί δικαιούται παροχές.

Έως τι ποσό μπορούν να λάβουν τα μέλη της οικογενείας;

Κάθε μέλος της οικογένειας μπορεί να είναι έχουν δικαίωμα για ένα μηνιαίο επίδομα έως το ήμισυ του ποσού της συνταξιοδότησης σας ή του ποσού των παροχών αναπηρίας. Ωστόσο, υπάρχει ένα όριο στο συνολικό ποσό των χρημάτων που μπορεί να καταβληθεί σε εσάς και στην οικογένειά σας. Το ποσό ποικίλλει, αλλά είναι γενικά ίσο με 150 έως 180 τοις εκατό του ποσού της συνταξιοδότησης σας ή του ποσού του επιδόματος αναπηρίας.

Αν είστε διαζευγμένος (η)

Αν είστε διαζευγμένος (-η), ο (η) πρώην σύζυγος σας μπορεί να δικαιούται παροχές από τις αποδοχές σας. Σε κάποιες περιπτώσεις, αυτός (ή αυτή) μπορεί να λάβει παροχές ακόμα κι αν δεν τις λαμβάνετε εσείς. Για να δικαιούται παροχές, ένας (μία) διαζευγμένος (-η) σύζυγος, πρέπει:

- Να είναι σε κατάσταση γάμου με σας για τουλάχιστον 10 έτη
- Να έχει πάρει διαζύγιο από σας για τουλάχιστον δύο χρόνια
- Να είναι τουλάχιστον 62 ετών
- Να είναι ανύπαντρος (-η) και
- Να μη δικαιούται ίσες ή υψηλότερες παροχές με βάση τη δική του (της) εργασία ή την εργασία κάποιου άλλου.

Παροχές επιζώντων

Όταν πεθάνετε, η οικογένειά σας μπορεί να δικαιούται παροχές με βάση την εργασία σας.

Τα μέλη της οικογένειας που μπορούν να λάβουν παροχές περιλαμβάνουν χήρα ή χήρο που είναι:

- 60 ετών και άνω ή
- 50 ετών και άνω και άτομο με ειδικές ανάγκες ή
- Σε οποιαδήποτε ηλικία εάν αυτός (ή αυτή) έχει την κηδεμονία του τέκνου σας που είναι κάτω των 16 ετών ή είναι άτομο με ειδικές ανάγκες και να λαμβάνει παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης από το λογαριασμό σας).

Τα παιδιά σας μπορούν να λάβουν παροχές, επίσης, εάν είναι άγαμα και:

- Κάτω των 18 ετών ή
- Μεταξύ 18 και 19 ετών, αλλά στο δημοτικό ή γυμνάσιο ως μαθητές πλήρους απασχόλησης ή
- Άνω των 18 ετών και άνω και με σοβαρή αναπηρία (η αναπηρία πρέπει να έχει ξεκινήσει πριν την ηλικία των 22).

Επιπλέον, οι γονείς σας μπορεί να λάβουν παροχές με βάση τις απολαβές σας εάν ήταν εξαρτώμενοι από εσάς για τουλάχιστον το ήμισυ του την υποστήριξή τους.

Πληρωμές μετά θάνατο

Αν έχετε αρκετές πιστώσεις, θα καταβληθεί μια εφάπαξ πληρωμή \$255 μετά το θάνατό σας. Αυτή η παροχή μπορεί να πληρωθεί στο (στη) σύζυγό σας ή τα ανήλικα τέκνα, εφόσον πληρούν ορισμένες προϋποθέσεις.

Αν είστε διαζευγμένος (η)

Εάν είστε διαζευγμένος (-η), ο (η) πρώην σύζυγός σας, θα μπορούσε να δικαιούται παροχές επιβίωσης από το λογαριασμό σας όταν πεθάνετε. Αυτός ή αυτή πρέπει:

- Να είναι τουλάχιστον 60 ετών (ή 50 εάν είναι άτομο με ειδικές ανάγκες) και ήταν παντρεμένος με σας για τουλάχιστον 10 χρόνια ή
- Να είναι οποιασδήποτε ηλικίας εάν αυτός (ή αυτή) έχει την κηδεμονία τέκνου το οποίο δικαιούται παροχές με βάση τα έσοδά σας και
- Να μη δικαιούται ίσες ή υψηλότερες παροχές με βάση τη δική του (της) εργασία και
- Να μην είναι προς το παρόν παντρεμένος (παντρεμένη), εκτός εάν ο νέος γάμος έγινε μετά την ηλικία των 60 ετών ή μετά την ηλικία των 50 εάν είναι άτομο με ειδικές ανάγκες.

Οι παροχές που καταβάλλονται σε πρώην σύζυγο δεν θα επηρεάσουν τα ποσά παροχών άλλων επιζώντων που λαμβάνουν παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης από το λογαριασμό σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν έχουν αποβιώσει και ο πρώην σύζυγος συνάψει νέο γάμο μετά την ηλικία των 60, αυτός ή αυτή μπορεί να πληροί τις προϋποθέσεις για παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης με βάση τόσο εργασία σας και την εργασία του (της) νέου (νέας) συζύγου του (της), οποιοδήποτε είναι υψηλότερο σε παροχές.

Πόσα χρήματα θα εισπράξουν οι επιβιώσαντες;

Οι επιβιώσαντες λαμβάνουν ένα ποσοστό από τις βασικές παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης – συνήθως σε μία κλίμακα από 75 έως 100 τοις εκατό ο καθένας. Ωστόσο, υπάρχει ένα όριο στο ποσό των χρημάτων που μπορεί να καταβληθεί κάθε μήνα στην οικογένειά σας. Το ποσό ποικίλλει, αλλά είναι γενικά ίσο με 150 έως 180 τοις εκατό του ποσού της συνταξιοδότησης σας.

Όταν είστε έτοιμοι για να υποβάλετε αίτηση για παροχές

Θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για τις παροχές περίπου τρεις μήνες πριν την ημερομηνία κατά την οποία θέλετε να αρχίσει η καταβολή των παροχών σας. Αν δεν είστε έτοιμος να συνταξιοδοτηθείτε, αλλά σκέφτεστε να το κάνετε αυτό στο εγγύς μέλλον, μπορεί να θέλετε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Υπηρεσίας Κοινωνικής Ασφάλισης για να χρησιμοποιήσετε το εύκολο στη χρήση και πληροφοριακό πρόγραμμα συνταξιοδοτικού σχεδιασμού στη διεύθυνση www.socialsecurity.gov/retire. Για να υποβάλετε αίτηση για παροχές αναπηρίας ή επιβίωσης, θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση όσο το δυνατόν πιο σύντομα στο χρονικό διάστημα στο οποίο τις δικαιούστε.

Μπορείτε επίσης να υποβάλετε αίτηση για παροχές μέσω της ιστοσελίδας μας, στη διεύθυνση www.socialsecurity.gov/applyforbenefits.

Μπορείτε να λάβετε με γρήγορο και εύκολο τρόπο έναν υπολογισμό των παροχών σας βάσει των πραγματικών σας κερδών στο μητρώο Κοινωνικής Ασφάλισης στη διεύθυνση www.socialsecurity.gov/estimator. Μπορείτε επίσης να υπολογίσετε περισσότερο αναλυτικά το ποσό των παροχών σας στη διεύθυνση www.socialsecurity.gov/planners.

Τί θα χρειαστείτε για να υποβάλετε αίτηση

Όταν υποβάλετε αίτηση για παροχές, θα σας ζητήσουμε να προσκομίσετε συγκεκριμένα έγγραφα. Τα έγγραφα που θα σας ζητήσουμε εξαρτώνται από τον τύπο των παροχών που ζητάτε.

Η έγκαιρη προσκόμιση αυτών των εγγράφων θα μας βοηθήσει να σας πληρώσουμε γρηγορότερα τις παροχές σας. Θα πρέπει να υποβάλετε τα πρωτότυπα έγγραφα ή επικυρωμένα αντίγραφα από τις υπηρεσίες που τα έχουν εκδώσει, δεν μπορούμε να δεχτούμε φωτοτυπίες.

Μην καθυστερείτε την υποβολή της αίτησης μόνο και μόνο επειδή δεν έχετε όλα τα έγγραφα που χρειάζεστε. Εμείς θα σας βοηθήσουμε να τα λάβετε.

Παρακάτω είναι ένας κατάλογος κάποιων από τα έγγραφα που μπορεί να χρειαστείτε όταν κάνετε εγγραφή για παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης:

- Η κάρτα Κοινωνικής Ασφάλισης (ή κάποιο έγγραφο με τον αριθμό σας)·
- Το πιστοποιητικό γέννησής σας·
- Τα πιστοποιητικά γέννησης των παιδιών σας (εάν αυτά υποβάλλουν αίτηση)·
- Απόδειξη της υπηκοότητας Η.Π.Α. ή κατάστασης μονίμου κατοίκου εάν εσείς (ή ένα παιδί) δεν γεννήθηκαν στις Ηνωμένες Πολιτείες·
- Το πιστοποιητικό του (της) συζύγου σας και τον αριθμό Κοινωνικής Ασφάλισης του εάν αυτός (ή αυτή) υποβάλλει αίτηση για παροχές με βάση τις απολαβές σας·
- Πιστοποιητικό γάμου (εάν υποβάλετε αίτηση με βάση τις απολαβές συζύγου)·
- Τα έγγραφα απολύσεώς σας από τις ένοπλες δυνάμεις, εάν είχατε υπηρετήσει· και
- Το πλέον πρόσφατο έντυπο W-2, ή τη φορολογική σας δήλωση, εάν είστε αυτοαπασχολούμενοι.

Θα σας ενημερώσουμε εάν χρειάζονται άλλα έγγραφα όταν υποβάλετε την αίτηση.

Πώς πληρώνονται οι παροχές

Πρέπει να λάβετε τις πληρωμές Κοινωνικής Ασφάλισης σας ηλεκτρονικά. Ένας από τους τρόπους που μπορείτε να επιλέξετε να λάβετε τις παροχές σας είναι μέσω απ' ευθείας κατάθεσης σε λογαριασμό σας. Άμεση κατάθεση είναι ένας απλός, ασφαλής και σίγουρος τρόπος για να λάβετε τις πληρωμές σας. Βεβαιωθείτε ότι έχετε μαζί σας το βιβλιάριο επιταγών σας ή μια κατάσταση λογαριασμού σας όταν υποβάλετε αίτηση. Θα χρειαστούμε αυτές τις πληροφορίες, καθώς και τον αριθμό δρομολόγησης για το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα σας, για να βεβαιωθούμε ότι οι μηνιαίες σας παροχές θα κατατεθούν στο σωστό λογαριασμό.

Εάν δεν έχετε λογαριασμό σε ένα χρηματοπιστωτικό ίδρυμα ή προτιμάτε να λάβετε τις παροχές σας σε μια προπληρωμένη χρεωστική κάρτα, μπορείτε να εγγραφείτε στο πρόγραμμα κάρτας Direct Express®. Με την κάρτα Direct Express®, οι πληρωμές γίνονται απευθείας στο λογαριασμό της κάρτας. Μια άλλη επιλογή πληρωμής μπορεί να θέλετε να λάβετε υπόψη είναι ένας Ηλεκτρονικός

Λογαριασμός Μεταφοράς [Electronic Transfer Account]. Αυτός ο χαμηλού κόστους λογαριασμός με την εγγύηση ομοσπονδιακής ασφάλισης σας επιτρέπει να απολαμβάνετε την ασφάλεια, την προφύλαξη και την άνεση των αυτόματων πληρωμών.

Πρόγραμμα Συμπληρωματικού Εισοδήματος Κοινωνικής Ασφάλισης (SSI)

Εάν λαμβάνετε παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης, αλλά έχετε περιορισμένο εισόδημα και πόρους (πράγματα που είναι ιδιοκτησία σας), τότε το συμπληρωματικό εισόδημα SSI, μπορεί να είναι σε θέση να βοηθήσει. Το SSI χρηματοδοτείται από τα γενικά εισοδήματα, όχι από τους φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης.

Το SSI κάνει μηνιαίες πληρωμές σε άτομα που είναι ηλικίας 65 ετών και άνω, ή που είναι τυφλοί ή άτομα με ειδικές ανάγκες. Δεν προσμετράμε ορισμένα από τα εισοδήματά σας και κάποιους από τους πόρους σας όταν αποφασίζουμε εάν είστε πληρείτε τις προϋποθέσεις για SSI. Το σπίτι σας και το αυτοκίνητό σας, για παράδειγμα, συνήθως δεν προσμετρούνται ως πόροι.

Καλέστε μας για περισσότερες πληροφορίες ή για να υποβάλετε αίτηση για SSI.

Δικαίωμα έφεσης

Εάν διαφωνείτε με μια απόφαση που έχει ληφθεί για αίτησή σας, μπορείτε να υποβάλετε έφεση. Τα βήματα που πρέπει να πάρετε εξηγούνται στο έντυπο *Η διαδικασία έφεσης* (Αρ. έκδοσης 05-10041).

Μπορείτε να χειριστεί τη δική σας προσφυγής μόνοι σας με δωρεάν βοήθεια από την Κοινωνική Ασφάλιση ή μπορείτε να επιλέξετε να έχετε έναν αντιπρόσωπο για να σας βοηθήσει. Μπορούμε να σας παρέχουμε πληροφορίες σχετικά με οργανισμούς που μπορούν να σας βοηθήσουν να βρείτε έναν αντιπρόσωπο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιλογή ενός αντιπροσώπου, ζητήστε το έντυπο *Το Δικαίωμά σας Για Εκπροσώπηση* (Αρ. έκδοσης 05-10075).

Η υπηρεσία Medicare είναι το βασικό πρόγραμμα ασφάλισης της χώρας μας για την υγεία για άτομα ηλικίας 65 ετών και άνω και για πολλά άτομα με ειδικές ανάγκες.

Δεν πρέπει να συγχέετε το πρόγραμμα Medicare με το Medicaid. Το Medicaid είναι πρόγραμμα υγείας για τα άτομα με χαμηλό εισόδημα και περιορισμένους πόρους. Διαχειρίζεται συνήθως από τους φορείς πρόνοιας ή τις κοινωνικές υπηρεσίες της Πολιτείας. Κάποια άτομα πληρούν τις προϋποθέσεις για ένα ή το άλλο, ενώ κάποια άτομα πιστοποιούνται για αμφότερα τα προγράμματα Medicare και Medicaid.

Το πρόγραμμα Medicare αποτελείται από τέσσερα μέρη

- Νοσοκομειακή ασφάλιση (Part A) βοηθά στην πληρωμή για τη νοσοκομειακή περίθαλψη εσωτερικής παραμονής και συγκεκριμένων υπηρεσιών μετά τη νοσηλεία.
- Ιατρική ασφάλιση (Part B) βοηθά στην πληρωμή υπηρεσιών ιατρών, εξωνοσοκομειακής φροντίδας και άλλων ιατρικών υπηρεσιών.
- Προγράμματα Medicare Advantage (Part C) είναι διαθέσιμα σε πολλές περιοχές. Άτομα με Medicare A και B μπορεί να επιλέξουν να λαμβάνουν όλες τις υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης μέσω ενός οργανισμού παροχέα υπό την αιγίδα του Part C.
- Κάλυψη συνταγογραφημένων φαρμάκων (Part D) βοηθά στην πληρωμή γιατροί συνταγογραφούν φάρμακα για ιατρική περίθαλψη.

Ποιός δικαιούται νοσοκομειακή ασφάλιση (Part A);

Οι περισσότεροι άνθρωποι λαμβάνουν νοσοκομειακή ασφάλιση όταν γίνουν 65 ετών. Πιστοποιείστε αυτόματα εάν πληρείτε τις προϋποθέσεις για παροχές Κοινωνική Ασφάλιση ή Συνταξιοδότησης Σιδηροδρομικών υπαλλήλων. Ή μπορεί να πληρείτε τις προϋποθέσεις με βάση την εργασία του (της) συζύγου σας (συμπεριλαμβανομένων των διαζευγμένων συζύγων). Άλλοι πληρούν τις προϋποθέσεις λόγω του ότι είναι κρατικοί υπάλληλοι που δεν καλύπτονται από την Κοινωνική Ασφάλιση και οι οποίοι πληρώνουν το φόρο Medicare.

Εάν λαμβάνετε παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης για άτομα με ειδικές ανάγκες για 24 μήνες, πληρείτε τις προϋποθέσεις για νοσοκομειακή ασφάλιση.

Αν έχετε παροχές αναπηρίας Κοινωνικής Ασφάλισης επειδή έχετε αμυοτροφική πλευρική σκλήρυνση (νόσος του Lou Gehrig), δεν χρειάζεται να περιμένετε 24 μήνες για να πληρείτε τις προϋποθέσεις.

Επίσης, κάποιος που έχει μόνιμη νεφρική ανεπάρκεια που απαιτεί αιμοκάθαρση συντήρησης ή αντικατάσταση νεφρού πληροί τις προϋποθέσεις για νοσοκομειακή ασφάλιση εάν αυτός ή αυτή έχει εργαστεί αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα ή αν αυτός ή αυτή είναι σύζυγος ή τέκνο εργαζομένου που πληροί τις προϋποθέσεις.

Αν δεν πληρείτε αυτές τις προϋποθέσεις, μπορεί να είστε σε θέση να πάρετε νοσοκομειακή ασφάλιση Medicare πληρώνοντας μηνιαίο ασφάλιστρο. Για περισσότερες πληροφορίες, καλέστε τον αριθμό χωρίς χρέωση ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας.

Ποιος μπορεί να λάβει ιατρική ασφάλιση (Part B);

Σχεδόν όλοι όσοι πληρούν τις προϋποθέσεις για νοσοκομειακή ασφάλιση μπορούν να εγγραφούν για την ιατρική ασφάλιση. Το Part B είναι ένα προαιρετικό πρόγραμμα. Δεν είναι δωρεάν. Το 2012, το πρότυπο μηνιαίο ασφάλιστρο είναι \$99,90. Μερικοί με υψηλότερα εισοδήματα καταβάλλουν υψηλότερα ασφάλιστρα.

Ποιος μπορεί να αποκτήσει προγράμματα «Medicare Advantage» (Part C);

Οποιοσδήποτε έχει νοσοκομειακή ασφάλιση Medicare (Part A) και ιατρική ασφάλιση (Part B) μπορούν να ενταχθούν σε ένα πρόγραμμα Medicare Advantage. Τα Προγράμματα Medicare Advantage περιλαμβάνουν:

- Διαχειριζόμενα προγράμματα περίθαλψης Medicare*
- Οργάνωση προτιμώμενων πάροχων (PPO) Medicare
- Medicare ιδιωτική αμοιβή-για-υπηρεσία [fee-for-service]* και
- Ειδικά προγράμματα του Medicare.

*Ίσως χρειαστεί να πληρώσετε μηνιαίο ασφάλιστρο λόγω των πρόσθετων παροχών που προσφέρει το πρόγραμμα Medicare Advantage.

Ποιος μπορεί να λάβει κάλυψη συνταγογραφημένων φαρμάκων Medicare (Part D);

Όλοι όσοι έχουν νοσοκομειακή ασφάλιση Medicare (Part A) ή ιατρική ασφάλιση (Part B) ή ένα πρόγραμμα Medicare Advantage (Part C) πληρούν τις προϋποθέσεις για φαρμακευτική κάλυψη συνταγογραφημένων φαρμάκων (Part D).

Η ασφαλιστική κάλυψη συνταγογραφημένων φαρμάκων είναι προαιρετική, και πληρώνετε ένα πρόσθετο μηνιαίο ασφάλιστρο για την κάλυψη. Μερικοί με υψηλότερα εισοδήματα καταβάλλουν υψηλότερα ασφάλιστρα.

Για περισσότερες πληροφορίες, ζητήστε *Medicare* (Αρ. Έκδοσης 05-10043).

Βοήθεια με τα έξοδα του Medicare για άτομα με χαμηλό εισόδημα

Εάν έχετε χαμηλό εισόδημα και ελάχιστους πόρους, η πολιτεία σας μπορεί να καλύπτει τα ασφάλιστρα Medicare και, σε ορισμένες περιπτώσεις, άλλα ιατρικά έξοδα που θα πληρώσετε εσείς προσωπικά, όπως εκπιπτόμενα ποσά και συνασφάλιση.

Μόνο η Πολιτεία σας μπορεί να αποφασίσει εάν δικαιούστε βοήθεια στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος. Εάν πιστεύετε ότι το πληρείτε τις προϋποθέσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας φορέα ιατρικής βοήθειας (Medicaid), τις κοινωνικές υπηρεσίες ή το γραφείο πρόνοιας.

«Πρόσθετη βοήθεια» με το κόστος του Medicare για τα συνταγογραφημένα φάρμακα

Εάν έχετε περιορισμένο εισόδημα και πόρους, μπορεί να πληρείτε τις προϋποθέσεις για επιπλέον βοήθεια για να πληρώσετε για τα συνταγογραφούμενα φάρμακα σας σύμφωνα με τη Medicare Part D. Ο ρόλος της Κοινωνικής Ασφάλισης είναι να σας βοηθήσει να καταλάβετε πώς μπορείτε να πληρείτε τις προϋποθέσεις και να επεξεργαστείτε την αίτησή σας για επιπλέον βοήθεια. Για να δείτε εάν πληρείτε τις προϋποθέσεις ή για να κάνετε αίτηση, καλέστε τον χωρίς χρέωση αριθμό της Κοινωνικής Ασφάλισης ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας.

Φόροι Κοινωνικής Ασφάλισης 2012

- Πληρώνετε 4,2 τοις εκατό και ο εργοδότης σας πληρώνει 6,2 τοις εκατό
- Εάν είστε αυτοαπασχολούμενος, πληρώνετε 10,4 τοις εκατό
- Δεν πληρώνετε φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης το εισόδημα άνω των 110.100 δολαρίων

Φόροι Medicare 2012

- Εσείς και ο εργοδότης σας καταβάλλει κάθε 1,45 τοις εκατό
- Εάν είστε αυτοαπασχολούμενος, πληρώνετε 2,9 τοις εκατό
- Οι φόροι Medicare πληρώνονται με βάση το σύνολο των αποδοχών σας· δεν υπάρχει όριο

Πιστώσεις εργασίας για το 2012

- Για κάθε \$ 1.130 που κερδίζετε, θα λάβετε ένα Κοινωνικής Ασφάλισης «πίστωση» έως τέσσερις ανά έτος
- Οι περισσότεροι χρειάζονται 40 πιστώσεις για να είναι επιλέξιμοι για παροχές συνταξιοδότησης
- Οι νεότεροι άνθρωποι χρειάζονται λιγότερες πιστώσεις για να πληρούν τις προϋποθέσεις για παροχές αναπηρίας ή για να πληρούν τα μέλη της οικογένειάς τους τις προϋποθέσεις για παροχές επιζώντων.

Μέσος όρος για τα μηνιαία επιδόματα Κοινωνικής Ασφάλισης για το 2012

- Συνταξιούχος εργαζόμενος: \$1.229
- Συνταξιούχο ζευγάρι: \$1.994
- Εργαζόμενο άτομο με ειδικές ανάγκες: \$1.111
- Εργαζόμενο άτομο με ειδικές ανάγκες με σύζυγο και παιδί: \$1.892
- Χήρα ή χήρος: \$1.184
- Νεαρή χήρα ή χήρος με δύο παιδιά: \$2.543

Μηνιαία ποσοστά πληρωμών SSI για το 2012

- (δεν περιλαμβάνει συμπλήρωμα πολιτείας, εάν υπάρχει)
- \$698 για ένα άτομο
- \$1.048 δολάρια για ένα ζευγάρι

www.socialsecurity.gov



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10024-GR
Understanding The Benefits (Green)
March 2012

